

PROGRAMME DE LICENCE
LANGUES MODERNES APPLIQUEES
 3^E ANNÉE, 2^E SEMESTRE

INTITULÉ DU COURS	TERMINOLOGIE
CODE DU COURS	LM1964_F
TYPE DE COURS	en présentiel / présence obligatoire aux séminaires
NIVEAU DU COURS	1er cycle (niveau licence)
ANNÉE D'ÉTUDE, SEMESTRE	3 ^e année d'étude, 2 ^e semestre
NOMBRE D'ECTS	4
NOMBRE D'HEURES PAR SEMAINE	2 (1 heure de cours + 1 heure de séminaire)
NOM DU TITULAIRE DU COURS	conf. dr. Monica Frunza
NOM DU TITULAIRE DU SEMINAIRE	conf. dr. Monica Frunza
PREREQUIS	Niveau avancé
A	COMPÉTENCES GÉNÉRALES ET SPÉCIFIQUES
	<p>Compétences générales: → La maîtrise des principaux concepts du domaine de la terminologie</p> <p>Compétences spécifiques: → La maîtrise de la méthodologie de création des bases de données spécialisées</p>
B	RÉSULTATS DE L'APPRENTISSAGE
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les étudiants seront capables : <p>→ D'expliquer différents concepts de spécialité → De maîtriser la méthodologie de création des bases de données spécialisées → D'utiliser les TICE et les différentes ressources lexicographiques traditionnelles et électroniques</p>
C	CONTENU DES COURS
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les bases de données terminologiques, notions de base ; 2. Principes et méthodes de constitution des BDT 3. Le concept de domaine 4. L'inventaire terminologique ; la gestion des sources ; le découpage des termes 5. Le traitement des données; la fiche terminologique ; 6. Les rubriques de la fiche terminologique; 7. Les glossaires terminologiques
D	BIBLIOGRAPHIE RECOMMANDÉE POUR LES COURS
	<ul style="list-style-type: none"> • Busuioc, Ileana, Cucu, Mădălina : <i>Introducere în terminologie</i>, București, Credis, 2001 • Cabré, Maria Teresa : « Terminologie et linguistique: la théorie des portes » in <i>Les Cahiers du Rifał</i>, no 21, 2000 • Cabré, Maria Teresa, <i>La terminologie</i>, Armand Colin, Paris, 1998 • Dubuc, R., <i>Manuel pratique de terminologie</i>, Linguatex, Paris, 1980 • Felber, Helmut : <i>Manuel de terminologie</i>, Paris, UNESCO, 1987 • Frunza, Monica : <i>Introduction à la terminologie</i>, Iasi, Cermi, 2007 • Le Pavel, <i>Didacticiel de terminologie</i>, cours disponible en ligne : • Lerat, P., <i>Les langues spécialisées</i>, Presses Universitaires de France, Paris, 1995 • Rey, A., <i>La terminologie : noms et notions</i>, Presses Universitaires de France, Paris, 1992
E	CONTENU DES SÉMINAIRES
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Initiation à la création et à la gestion des bases de données terminologiques 2. Documentation; constitution du corpus; 3. Domaine, macrostructure, microstructure 4. Public visé, cahier de charges 5. Le gestion des fichiers 6. Présentation par les étudiants du glossaire spécialisé réalisé

F	BIBLIOGRAPHIE RECOMMANDÉE POUR LES SEMINAIRES	
	<ul style="list-style-type: none"> • Busuioc, Ileana, Cucu, Mădălina : <i>Introducere în terminologie</i>, București, Credis, 2001 • Cabré, Maria Teresa : « Terminologie et linguistique: la théorie des portes » in <i>Les Cahiers du Rifa</i>, no 21, 2000 • Cabré, Maria Teresa, <i>La terminologie</i>, Armand Colin, Paris, 1998 • Frunza, Monica : <i>Introduction à la terminologie</i>, Iasi, Cermi, 2007 • Le Pavel, <i>Didacticiel de terminologie</i>, cours disponible en ligne : • Tutescu, Mariana : <i>Du Mot au Texte - Exercices de français pour les avancés</i>, Cavallioti, Bucuresti, 2007 	
G	MÉTHODES D'ENSEIGNEMENT	
	MÉTHODES D'ENSEIGNEMENT ET D'APPRENTISSAGE	Cours interactif qui combine l'exposé avec le travail sur des documents authentiques, textes authentiques de spécialité, fiches avec des exercices.
	MÉTHODES D'ÉVALUATION	Examen écrit (60%) et réalisation d'un glossaire spécialisé (40%)
	LANGUE D'ENSEIGNEMENT	Français